



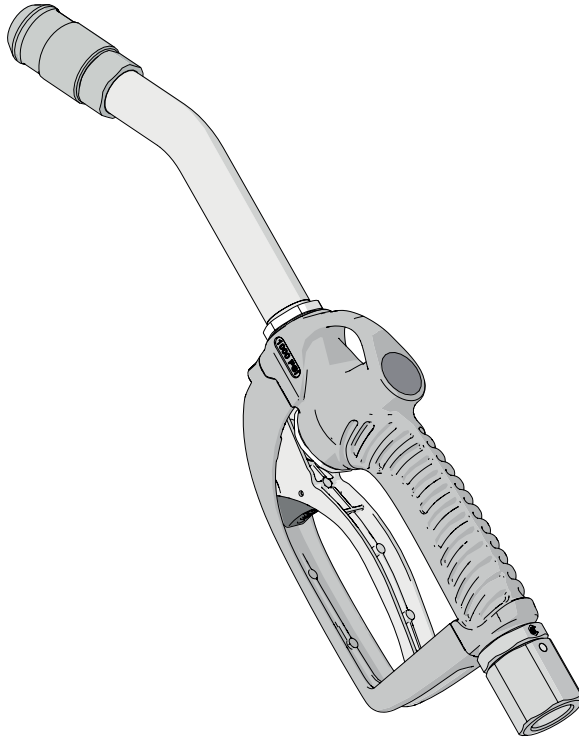
## HIGH VOLUME CONTROL VALVE PISTOLA GRAN CAUDAL PA-GC ND

Parts and technical service guide  
Guía de servicio técnico y recambio

Part No. / Cód.:

<b>363053.300</b>	<b>363055.300</b>
<b>363054.300</b>	<b>363056.300</b>

### Introduction / Introducción



US

#### **IMPORTANT**

READ ALL THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL PRIOR TO USE. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

- Only use the unit for the purposes for which is intended.
- Do not alter or modify the unit.
- Do not exceed the maximum working pressure or temperature. See page of technical specifications.
- Do not point dispense valve at anyone or at any part of the body. Use the equipment with fluids which are compatible with the moist parts of the equipment. See the relevant section of technical specifications.
- Observe the manufacturer's safety warnings for the fluids used.

#### **WARNING**

RELIEVE ALL PRESSURE IN THE SYSTEM BEFORE ANY INSTALLATION OR MAINTENANCE OPERATION ON THE EQUIPMENT.

R. 05/14 836 839 **1**

E

**IMPORTANTE**

LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL ANTES DE SU USO.

GUARDE ESTE MANUAL.

- Use el equipo sólo para los fines a los que está destinado.
- No altere o modifique el equipo.
- No exceda la presión ni temperatura máximas de trabajo del equipo. Vea la página de especificaciones técnicas.
- No apunte directamente con la pistola de control a partes de su cuerpo u otra persona.
- Use el equipo con fluidos y soluciones compatibles con las partes húmedas del equipo. Vea la sección de especificaciones técnicas.
- Atienda las advertencias de seguridad del fabricante de los fluidos empleados.

**ADVERTENCIA**

LIBERE TODA PRESIÓN EN EL SISTEMA ANTES DE REALIZAR CUALQUIER OPERACIÓN DE INSTALACIÓN O MANTENIMIENTO EN EL EQUIPO.

Description / Descripción

US

The control valve has been designed to dispense a variety of fluids. These include engine oils, hydraulic oils and antifreeze fluid.

The balanced control valve allows a progressive opening for better control of fluid delivery. The valve can be locked in open position by means of the trigger button.

The control valve includes a trigger guard to prevent accidental opening.

Refer to operation section for details of operation.

All control valve models include a threaded swivel, a nozzle extension outlet and an easy replacement strainer.

**Depending on control valve configuration, are available the following models:**

E

La pistola de control ha sido diseñada para dispensar una variedad de aceites, entre los que se incluyen aceite hidráulico, aceite motor y anticongelante.

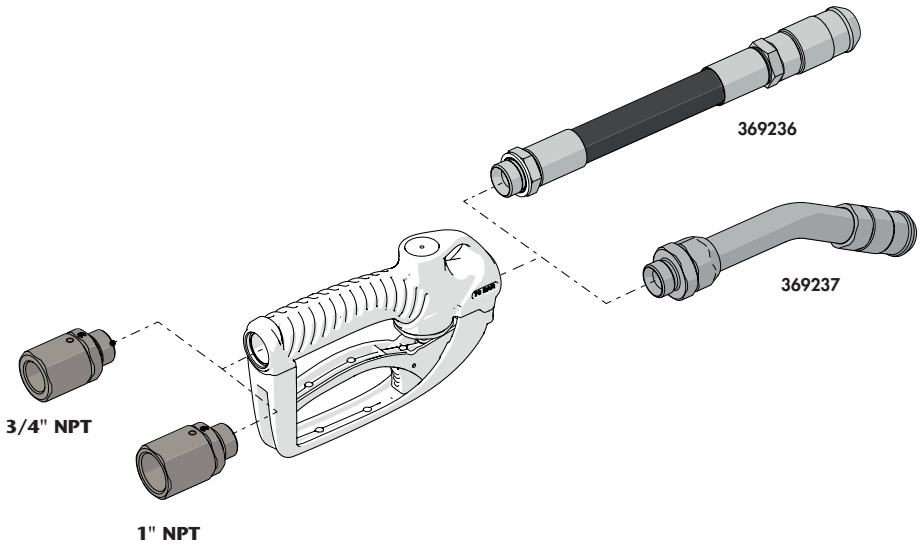
La válvula de presión balanceada de la pistola permite un accionamiento progresivo para un óptimo control del caudal de entrega. Mediante el botón situado en el gatillo es posible bloquear la válvula en posición abierta.

La pistola tiene una guarda protectora para impedir su apertura accidental.

Consulte el apartado de operación para detalles de funcionamiento.

Todos los modelos se suministran con rótula giratoria y filtro.

**En función de la configuración de pistola, están disponibles los siguientes modelos:**



US

Part No.	DESCRIPTION
<b>363053.300</b>	High volume control valve with 3/4" NPT threaded inlet, 30° rigid curved extension and a semiautomatic non-drip tip.
<b>363055.300</b>	High volume control valve with 1" NPT threaded inlet, 30° rigid curved extension and a semiautomatic non-drip tip.
<b>363054.300</b>	High volume control valve with 3/4" NPT threaded inlet, flexible straight extension and a semiautomatic non-drip tip.
<b>363056.300</b>	High volume control valve with 1" NPT threaded inlet, flexible straight extension and a semiautomatic non-drip tip.

E

Cód.	DESCRIPCIÓN
<b>363053.300</b>	Pistola de control alto caudal con conexión de entrada 3/4" NPT, extensión rígida curva a 30° y boquilla semiautomática.
<b>363055.300</b>	Pistola de control alto caudal con conexión de entrada 1" NPT, extensión rígida curva a 30° y boquilla semiautomática.
<b>363054.300</b>	Pistola de control alto caudal con conexión de entrada 3/4" NPT, extensión flexible recta y boquilla semiautomática.
<b>363056.300</b>	Pistola de control alto caudal con conexión de entrada 1" NPT, extensión flexible recta y boquilla semiautomática.

2014\_05\_30-09:00

US

The connection of the extension to the control valve outlet is performed by a 3/4" bonded seal. Check the tightness to prevent leakage.

To connect the control valve to the fluid line, keep fixed the control valve body and the end of the hose while rotate the free end of the swivel until achieves the desired torque.

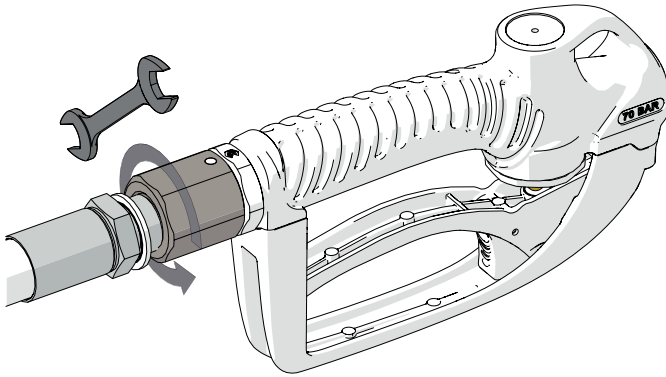
Apply thread sealant to male threads of hose fitting.

E

La conexión de la extensión a la pistola se realiza mediante junta metaloplástica de 3/4". Verifique el apriete para evitar fugas.

Para conectar la pistola a la red, mantener fijo el cuerpo de la pistola y el extremo de la manguera mientras se hace girar el extremo libre de la rótula hasta lograr el apriete deseado.

Aplique sellador a la rosca macho de la conexión de manguera.



**Perform the following procedure after installing the control valve to verify proper operation:**

1. If the control valve is equipped with manual non-drip tip, verify that it is in open position.
2. Set the minimum air pressure that allows the pump to supply fluid to the control valve.
3. Check for leaks and that no fluid is dispensed through the nozzle.
4. Push the trigger. The fluid should be dispensed through the nozzle once that network air is eliminated.
5. With the trigger at rest position, check absence of leaks and that fluid supply is stopped. Due to fluid accumulation in the extension, fluid dripping may occur after stopping dispensing. Close the nozzle to prevent fluid spillage.

**Realice el siguiente procedimiento una vez instalada la pistola para verificar su correcto funcionamiento:**

1. Si la pistola posee una boquilla de apertura manual, verifique que se encuentra en posición abierta.
2. Fije la mínima presión de aire que permita a la bomba suministrar fluido a la pistola de control.
3. Verifique ausencia de fugas y que no se dispensa fluido por la boquilla.
4. Accione el gatillo. El fluido debería comenzar a salir por la boquilla una vez que el aire de la red sea eliminado.
5. Con el gatillo en posición de reposo observe ausencia de fugas y que se interrumpe el suministro de fluido. Debido a la acumulación de fluido en la extensión, puede producirse un goteo tras el corte de suministro. Cierre la boquilla para prevenir derrame de fluido.

2014\_05\_30-09:00

Dispensing / Dispensado

US

To dispense fluid, proceed as follows:

1. Adjust line pressure until reach desired value.

**WARNING**

DO NOT EXCEED THE MAXIMUM EQUIPMENT WORKING PRESSURE. SEE PAGE OF TECHNICAL SPECIFICATIONS.

2. If the control gun is equipped with a manual tip, open it prior to dispensing.

**WARNING**

FLUID DISPENSING WITH THE NOZZLE CLOSED MAY CAUSE DAMAGE TO THE CONTROL VALVE OR NOZZLE. BE CAREFUL WHEN OPENING THE NOZZLE IF THIS OCCURS.

3. Pull the trigger to begin dispensing.
4. Release the trigger to stop dispensing.
5. After use, the nozzle should be closed to prevent leakage due to fluid accumulation inside the extension.

E

Para dispensar, proceda de la siguiente forma:

1. Regule la presión de la red hasta el valor deseado.

**ADVERTENCIA**

NO SUPERE LA PRESIÓN MÁXIMA DE TRABAJO DE LA PISTOLA. VEA APARTADO DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.

2. Si la pistola posee boquilla de apertura manual, fjela en posición abierta.

**ADVERTENCIA**

EL ACCIONAMIENTO A ALTA PRESIÓN DE LA PISTOLA CON LA BOQUILLA CERRADA PUEDE OCASIONAR DAÑOS A LA EXTENSIÓN Y/O BOQUILLA, ADEMÁS DE DIFICULTAR SU POSTERIOR APERTURA. EXTREME LAS PRECAUCIONES.

3. Accione el gatillo para comenzar el dispensado.
4. Libere el gatillo para interrumpir el suministro.
5. Después de su uso, se debería cerrar la boquilla para prevenir goteos en caso de tratarse de una boquilla manual o semi-automática.

Dispensing lock position / Bloqueo en posición de suministro

US

**To lock the trigger in dispensing position, proceed as follows:**

1. Pull the trigger to its maximum opening (fig. 1).
2. Push the lock button (fig. 2).
3. Release the trigger holding the button down until it locks (fig. 3).
4. Once locked, release the trigger and the lock button. The trigger should remain locked, otherwise, repeat the process.
5. Once the desired quantity is dispensed, pull the trigger to its maximum position and release it. The button should unlock and close the valve.

**WARNING**

EXTREME CAUTION WHEN LOCKING THE TRIGGER TO AVOID  
FLUID SPILLAGE.

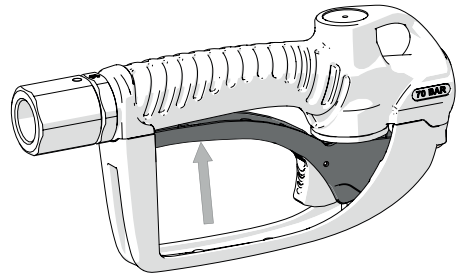


Fig. 1

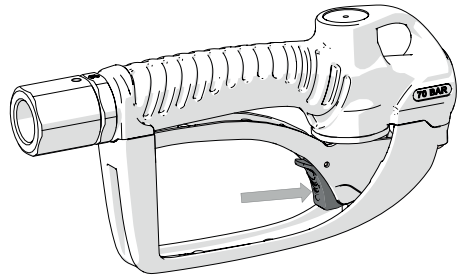


Fig. 2

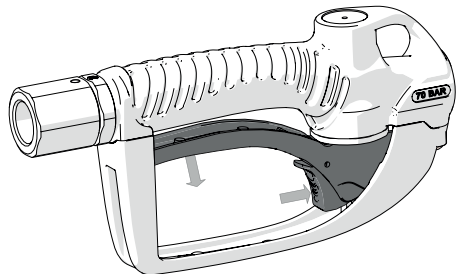


Fig. 3

**ADVERTENCIA**

EXTREME LAS PRECAUCIONES CUANDO BLOQUEE EL GATILLO  
PARA EVITAR DERRAMES DE FLUIDO.

E

**Para bloquear y desbloquear el gatillo en posición de suministro de fluido, siga el siguiente procedimiento:**

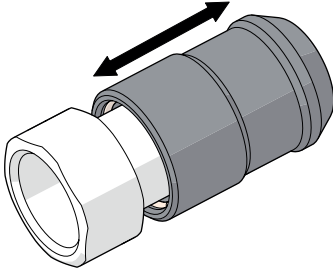
1. Accione el gatillo hasta su máxima apertura (fig. 1).
2. Presione el botón de bloqueo del gatillo (fig. 2).
3. Libere el gatillo manteniendo el botón presionado hasta que se bloquee (fig. 3).
4. Una vez bloqueado, suelte el gatillo y el botón de bloqueo. El gatillo debería permanecer bloqueado, en caso contrario repita el proceso.
5. Una vez dispensada la cantidad deseada, accione el gatillo hasta su máxima apertura y suéltelo. El botón debería desbloquearse cerrando la válvula. En caso contrario repita el proceso.

*Semi-automatic nozzle operation / Manejo de la boquilla antigoteo semi-automática*

US

If the control valve is equipped with a semi-automatic nozzle, opening is performed automatically pulling the trigger, does not need prior manual opening.

The closing of the nozzle is done by sliding the outer body of the nozzle to the gun until its stop.



E

Si la pistola está equipada con una boquilla antigoteo semi-automática, la apertura de la misma se realizará automáticamente al paso del fluido, no es necesario su apertura manual previa.

El cierre de la boquilla se realiza deslizando el cuerpo exterior de la boquilla hacia la pistola hasta el tope.

*Manual nozzle operation / Manejo de la boquilla antigoteo manual*

US

The opening and closing of the nozzle is performed approximately by a two turn rotation.

Turn clockwise the body of the nozzle to open the nozzle (fig. 4).

To close the nozzle, turn counterclockwise the nozzle body until its stop (fig. 5).

(Sold separately)

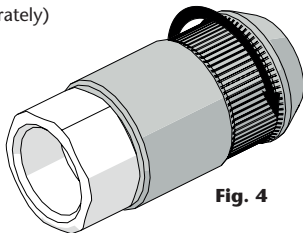


Fig. 4

E

La apertura y cierre de la boquilla se realiza mediante un giro de aproximadamente dos vueltas.

Gire el extremo giratorio de la boquilla en sentido contrario a las agujas del reloj para abrir la boquilla (fig. 4).

Para cerrar la boquilla, gire el extremo libre en sentido horario hasta su tope (fig. 5).

(Vendida por separado)

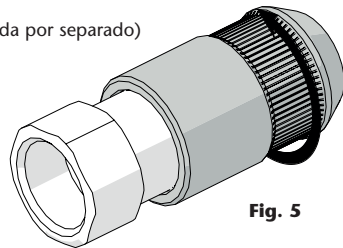


Fig. 5

**WARNING**

BEFORE DISPENSING FLUID, ALWAYS OPEN THE NOZZLE.

**ADVERTENCIA**

ANTES DE DISPENSAR FLUIDO, ABRA SIEMPRE LA BOQUILLA.

US

**WARNING**

RELEASE ALL PRESSURE WITHIN THE SYSTEM PRIOR TO PERFORMING ANY MAINTENANCE OR DISASSEMBLY OPERATION. VERIFY THAT THE PUMP IS DISCONNECTED. DISCHARGE PRESSURE OPERATING THE CONTROL VALVE INTO AN APPROPRIATE CONTAINER AND OPEN ANY FLUID DRAIN VALVES IN THE SYSTEM IF NECESSARY.

E

**ADVERTENCIA**

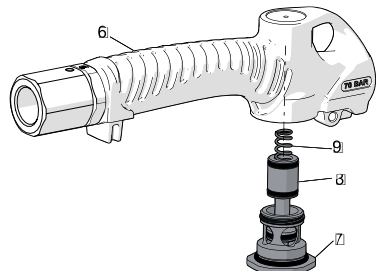
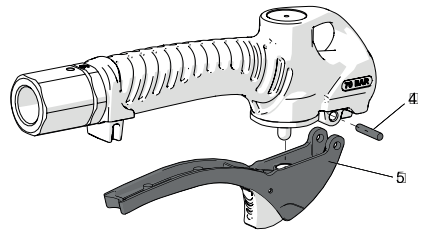
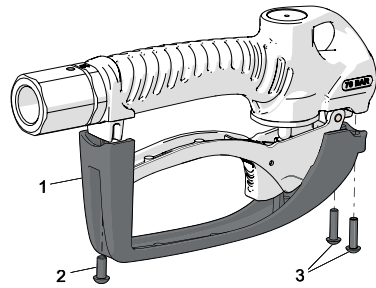
ANTES DE REALIZAR OPERACIONES DE MANTENIMIENTO, ASEGÚRESE DE QUE NO HAY PRESIÓN EN EL CIRCUITO Y QUE LA BOMBA SE ENCUENTRA DESCONECTADA. LIBERE PRESIÓN ACCIONANDO LA PISTOLA EN UN RECIPIENTE Y ACTUANDO SOBRE VÁLVULAS DE DRENAJE SI ES NECESARIO.

*Valve disassembly / Desmontaje de la válvula*

US

**To perform valve inspection or replacement, proceed as follows:**

1. Check that there is no pressure in the system.
2. Disassembly the trigger guard (1) loosening the screws (2) and (3).
3. Remove the pin (4) and then pull the trigger (5).
4. Attach the control valve body (6) in a vise and loosen the valve body (7). Remove the valve plunger (8) and the spring valve (9).



E

**Para realizar la sustitución o revisión de la válvula, siga el siguiente procedimiento:**

1. Verifique que no hay presión en la línea.
2. Desmonte la guarda (1) aflojando los tornillos (2) y (3).
3. Extraiga el pasador (4) y a continuación saque el gatillo (5).
4. Fije el cuerpo de pistola (6) en un tornillo de trabajo o similar y afloje el cuerpo de válvula (7). Extraiga el pistón (8) de la válvula junto con el muelle (9).

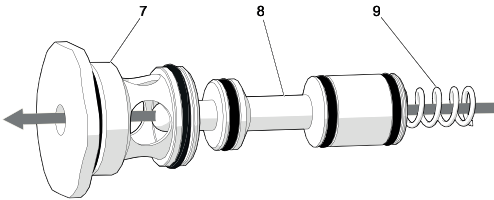
2014\_05\_30-09:00



Valve assembly / Montaje de la válvula

US

**To reassemble the valve, proceed as follows:**

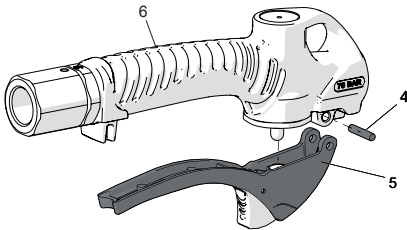


1. Place the plunger (8) into its housing in the valve body (7). Then place the spring (9) in the plunger (8).
2. Place the assembly mounted in step 1 in the control valve body (6) and screw the valve body (7) by hand a few turns. Take special care during assembly that the spring end (9) is placed into its housing in the control valve body.

3. Place the control valve body (6) in a vise or similar, and tighten the valve body (7).

4. Assembly the trigger (5) and then place the pin (4).

5. Assembly the trigger guard (1) tightening the screws (2) y (3).



E

**Para volver a montar la válvula, seguir el procedimiento descrito a continuación:**

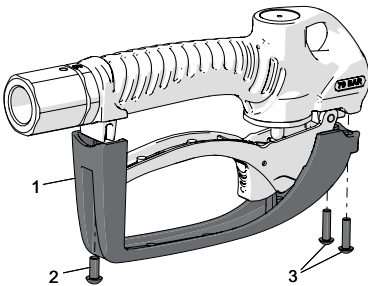
1. Inserte el pistón (8) en su alojamiento en el cuerpo de válvula (7). A continuación coloque el muelle (9) en el pistón (8).

2. Inserte el conjunto montado en el paso 1 en el cuerpo de la pistola (6) y rosque a mano unas vueltas. Ponga especial cuidado durante el montaje en que el extremo del muelle (9) entra en el alojamiento en el cuerpo de pistola.

3. Posicione el cuerpo de pistola (6) en un tornillo de banco o similar y apriete el cuerpo de válvula (7).

4. Monte el gatillo (5) y coloque el pasador (4).

5. Monte la guarda (1) apretando los tornillos (2) y (3).



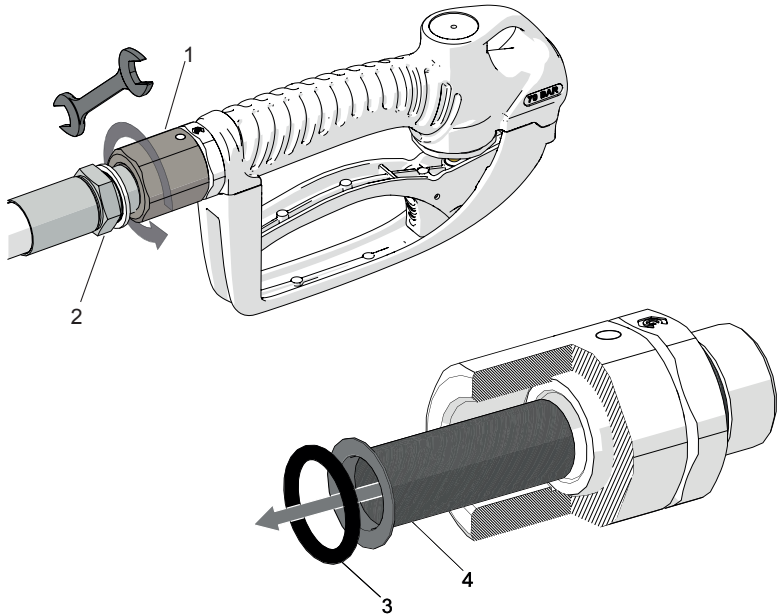
Strainer disassembly / Desmontaje del filtro

US

1. Verify that there is no pressure in the fluid line.
2. Disconnect the hose from the swivel (1) by loosening the fitting (2) of the hose.
3. Remove the o-ring (3) and then remove the strainer (4).
4. Proceed to clean or replace the strain depending on the case.
5. Reassemble the strain (4) in the swivel (1) and fix it.
6. Mount the hose.

E

1. Verifique que no existe presión en el circuito.
2. Desconecte la manguera de la rótula (1) aflojando el terminal (2) de la manguera.
3. Extraiga la junta tórica (3) y desmonte el filtro (4).
4. Proceda a la limpieza o sustitución del filtro según el caso.
5. Vuelva a introducir el filtro (4) en la rótula (1) y fjelo con la junta tórica (3).
6. Fije la manguera.



Technical specifications / Especificaciones técnicas

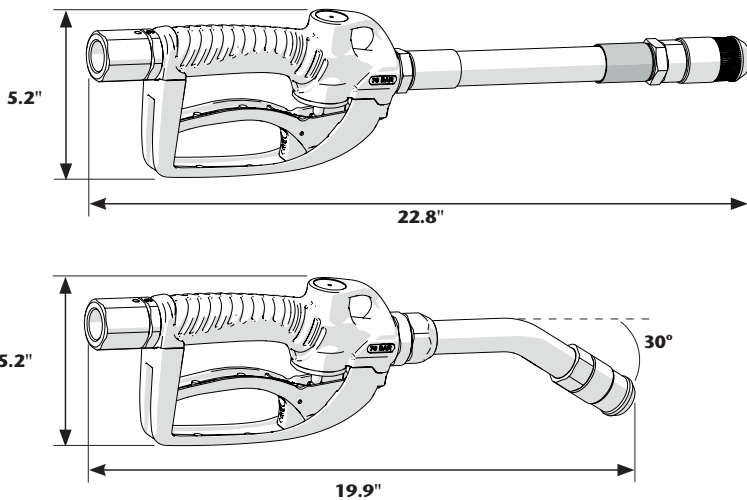
US

Maximum flow with extensión	<b>21 gpm (80 l/min)</b>
Pressure drop at max. flow	<b>43.5 psi (3 bar)</b>
Max. working pressure	<b>1450 psi (100 bar)</b>
Temperature operating range	<b>14 °F to 158 °F (-10 °C a 70 °C)</b>
Burst pressure	<b>5800 psi (400 bar) minimum</b>
Fluid inlet	<b>3/4" NPT - 1" NPT (depending on model)</b>
Fluid outlet	<b>3/4" BSP</b>
Wetted materials	<b>Aluminium, zinc platec brass, NBR, zinc plated steel</b>
Fluid compatibility	<b>Engine oil, hydraulic oil, antifreeze fluid</b>
Weight	<b>4.52 lb (2,05 kg)</b>

E

Caudal máximo con extensión y boquilla	<b>21 gpm (80 l/min)</b>
Pérdida de presión al caudal máximo	<b>43.5 psi (3 bar)</b>
Presión máxima de trabajo	<b>1450 psi (100 bar)</b>
Rango de temperatura de funcionamiento	<b>14 °F to 158 °F (-10 °C a 70 °C)</b>
Presión de rotura	<b>5800 psi (400 bar) mínimo</b>
Conexión de entrada	<b>3/4" NPT - 1" NPT (según modelo)</b>
Conexión de salida	<b>3/4" BSP</b>
Materiales partes húmedas	<b>Aluminio, latón cincado, NBR, acero cincado</b>
Fluidos compatibles	<b>Aceite, glicol y anticongelante.</b>
Peso	<b>4.52 lb (2,05 kg)</b>

Dimensions / Dimensiones



2014\_05\_30-09:00

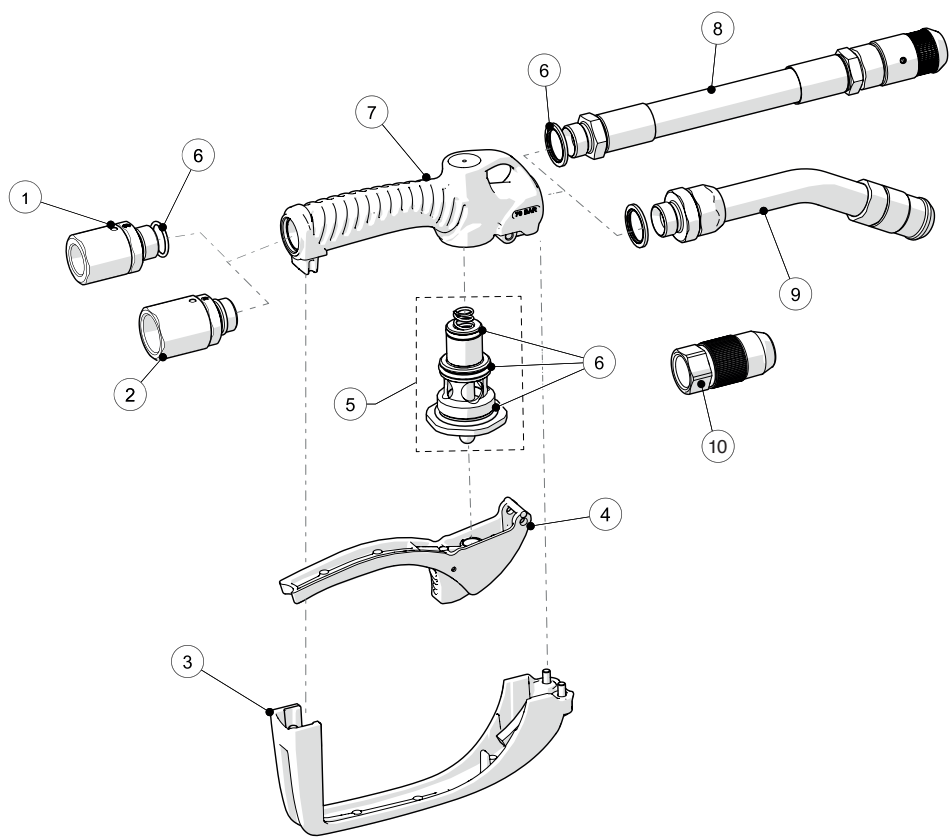
US

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Slow flow.	Strainer clogged, if it is installed (optional).	Clean or replace strainer.
	Pump pressure is low.	Increase pump air pressure.
Valve leaks.	Valve seal worn or damaged.	Disassemble the valve for inspection. If it is not damaged, clean seat valve. Otherwise, replace the valve.
	Foreign material on valve seal.	
Valve does not open.	Nozzle closed.	Open the nozzle.
	Foreign material on valve seal.	Disassemble the valve for inspection. If it is not damaged, clean seat valve. Otherwise, replace the valve.
Leakage at swivel connection.	Swivel connection loose.	Tighten the swivel assembly.
	Swivel o-ring worn or damaged.	Replace o-ring.
Leakage at swivel body.	Swivel o-ring worn or damaged.	Replace o-ring.
Leakage at valve body.	Valve o-ring worn or damaged.	Replace o-ring.
	Valve body loose.	Tighten valve body.
Leakage at valve plunger.	Plunger o-ring worn or damaged.	Replace o-ring.

E

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Caudal de fluido bajo.	Filtro obstruido.	Extraiga el filtro para limpieza.
	Presión de la bomba baja.	Aumente la presión en la bomba.
No corta el suministro de fluido.	Junta de la válvula deteriorada.	Extraiga la válvula para inspeccionar su estado. Si no presenta daños, limpie el asiento de la junta. En caso contrario, sustituya la válvula.
	Válvula obstruida.	
No hay suministro de fluido al accionar el gatillo.	Boquilla cerrada.	Abra la boquilla.
	Válvula obstruida.	Extraiga la válvula para inspeccionar su estado. Si no presenta daños, limpie el asiento de la junta. En caso contrario, sustituya la válvula.
Fuga aceite por la conexión de la rótula.	La conexión de rótula a pistola no está bien apretada.	Reapriete la tuerca de la rótula.
	Junta tórica de rótula dañada.	Reemplace la junta.
Fuga aceite el cuerpo rótula.	Juntas gastadas.	Reemplace la rótula.
Fuga aceite por el cuerpo de válvula.	Junta tórica gastada/dañada.	Reemplace la junta.
	Cuerpo de válvula flojo.	Reapriete.
Fuga aceite por pistón de válvula.	Junta tórica de pistón gastada o dañada.	Reemplace la junta.

2014\_05\_30-09:00



Spare parts / Recambios

US

Pos.	Part No.	Description	Qty.
1	<b>364023.300</b>	3/4" NPT swivel with strainer and o-ring	1
2	<b>364031.300</b>	1" NPT swivel with strainer and o-ring	1
3	<b>369960</b>	Trigger guard	1
		Rubber bumper	1
		Screw	2
		Screw	1
4	<b>369961</b>	Trigger	1
		Lock spring	1
		Plunger stop	1
		Lock button	1
		Pin	1
		Pin	1
		Pin	1
5	<b>369962</b>	Valve spring	1
		Valve body	1
		Plunger	1
		O-ring	1
		O-ring	3
		O-ring	1
6	<b>369963</b>	O-ring	1
		O-ring	3
		O-ring	1
		O-ring	1
		Bonded seal	1
7	<b>736118</b>	Control valve body	1
8	<b>369236</b>	Straight flexible extension with semiautomatic non-drip tip	1
9	<b>369237</b>	30° rigid curved extension with semiautomatic non-drip tip	1
10	<b>369235</b>	Manual non-drip tip	1

2014\_05\_30-09:00

E

Pos.	Ref.	Descripción	Ctd.
1	<b>364023.300</b>	Rótula 3/4" NPT con filtro y junta	1
2	<b>364031.300</b>	Rótula 1" NPT con filtro y junta	1
3	<b>369960</b>	Guarda protectora	1
		Burlete	1
		Tornillo M5x20	2
		Tornillo M6x20	1
4	<b>369961</b>	Gatillo	1
		Muelle bloqueo	1
		Tope pistón	1
		Botón de bloqueo	1
		Pasador 3x20	1
		Pasador 3x14	1
		Pasador cilíndrico	1
5	<b>369962</b>	Muelle válvula	1
		Cuerpo de válvula	1
		Pistón	1
		Junta tórica	1
		Junta tórica	3
		Junta tórica	1
6	<b>369963</b>	Junta tórica	1
		Junta tórica	3
		Junta tórica	1
		Junta tórica 23.47x2.62 NBR70	1
		Junta metaloplástica	1
7	<b>736118</b>	Cuerpo de pistola	1
8	<b>369236</b>	Extensión flexible recta con boquilla semiautomática	1
9	<b>369237</b>	Extensión curva rígida a 30° con boquilla semiautomática	1
10	<b>369235</b>	Boquilla antigoteo manual	1

2014\_05\_30-09:00

2014\_05\_30-09:00



[www.samsoncorporation.com](http://www.samsoncorporation.com)